

## CONVENIO N° 25 -2012-MINEDU

### CONVENIO DE TRANSFERENCIA DE PARTIDAS ENTRE EL MINISTERIO DE EDUCACIÓN Y EL GOBIERNO REGIONAL DE AREQUIPA PARA LA EJECUCIÓN DE PROYECTOS DE INFRAESTRUCTURA EDUCATIVA

Conste por el presente documento el Convenio de Transferencia de Partidas que celebran de una parte, el Ministerio de Educación, en adelante **EL MINISTERIO**, con RUC N° 20131370998, con domicilio legal en Calle de la Poesía N° 155, distrito de San Borja, provincia y departamento de Lima, debidamente representado por su Secretaria General, señora Abogada Úrsula Desilú León Chempén, identificada con DNI N° 29423185, designada por Resolución Ministerial N° 0421-2011-ED, de fecha 5 de agosto de 2011, y con facultades para suscribir el presente Convenio otorgadas mediante Resolución Ministerial N° 0009-2012-ED; y de la otra parte, el Gobierno Regional de Arequipa, en adelante **EL GOBIERNO REGIONAL**, con RUC N° 20498390570, con domicilio legal en Av. Unión N° 200, Urb. Cesar vallejo, Paucarpata, debidamente representado por su Presidente Regional, señor Juan Manuel Guillen Benavides, identificado con DNI N° 29281534; en los términos y condiciones que se expresan en las cláusulas siguientes:

#### CLÁUSULA PRIMERA: DE LAS PARTES

**EL MINISTERIO** es el órgano del Gobierno Nacional que tiene por finalidad definir, dirigir y articular la política de educación, cultura, recreación y deporte, en concordancia con la política general del Estado.

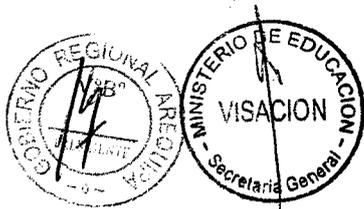
**EL GOBIERNO REGIONAL** es un organismo descentralizado de derecho público, con personería jurídica y autonomía política, administrativa y económica, que tiene por finalidad promover y fomentar el desarrollo social, económico y ambiental de su jurisdicción a través de planes, programas y proyectos, promoviendo la inversión pública y privada orientada a generar condiciones para el desarrollo y bienestar revalorando sus patrones culturales, impulsando las obras de infraestructura básica, conservando los recursos naturales, garantizando los derechos humanos y la igualdad de oportunidades

**EL GOBIERNO REGIONAL** organiza y conduce la gestión pública regional de acuerdo a las competencias exclusivas, compartidas y delegadas, en el marco de las políticas nacionales y sectoriales establecidas en la Constitución, en los artículos 35 y 36 de la Ley N° 27783, Ley de Bases de la Descentralización, y en la Ley N° 27867, Ley Orgánica de los Gobiernos Regionales, y sus modificatorias.

En el marco del proceso de descentralización y conforme al criterio de subsidiariedad, el gobierno más cercano a la población es el más idóneo para ejercer la competencia o función; por consiguiente, el gobierno nacional no debe asumir competencia que pueden ser cumplidas más eficientemente por los gobiernos regionales, y éstos, a su vez, no deben hacer aquello que puede ser ejecutado por los Gobiernos Locales, tal como lo dispone el artículo V del Título Preliminar de la Ley N° 27972, Ley Orgánica de Municipalidades.

#### CLÁUSULA SEGUNDA: OBJETO

El presente Convenio tiene por objeto establecer las pautas y mecanismos que permitan el financiamiento y la ejecución de los Proyectos de Inversión Pública en



Infraestructura Educativa, a cargo de **EL GOBIERNO REGIONAL**, y su correspondiente verificación y seguimiento a cargo de **EL MINISTERIO**.

### CLÁUSULA TERCERA: BASE LEGAL

- Ley N° 28044, Ley General de Educación.
- Ley N° 27783, Ley de Bases de la Descentralización.
- Ley N° 27867, Ley Orgánica de Gobiernos Regionales.
- Ley N° 27972, Ley Orgánica de Municipalidades.
- Ley N° 29812, Ley de Presupuesto del Sector Público para el Año Fiscal 2012.
- Ley N° 28411, Ley General del Sistema Nacional de Presupuesto.
- Directiva N° 005-2010-EF/76.01, modificada por la Resolución Directoral N° 022-2011-EF/50.01, Directiva para la ejecución presupuestaria.

### CLÁUSULA CUARTA: COMPROMISOS DE LAS PARTES

#### 4.1 EL MINISTERIO asume los siguientes compromisos:

- 4.1.1 Gestionar la Transferencia de Partidas mediante Decreto Supremo, para la ejecución de los Proyectos de Inversión Pública de infraestructura educativa:

**“Mejoramiento del Servicio Educativo en La Institución Educativa N°40065 Glorioso Héroes del Cenepa - San Isidro, Distrito de La Joya - Arequipa”**, con Código Presupuestal N° 2105927 y SNIP N° 119513, hasta por el monto de S/. 1 138 722,00 (Un Millón Ciento Treinta y Ocho Mil Setecientos Veintidós y 00/100 Nuevos Soles).

**“Mejoramiento de la Infraestructura de la I.E. Secundaria Santa Rita de Sigwas, Distrito de Santa Rita de Sigwas, Arequipa”**, con Código Presupuestal N° 2108997 y SNIP N° 89667, hasta por el monto de S/. 755 626,00 (Setecientos Cincuenta y Cinco Mil Seiscientos Veintiséis y 00/100 Nuevos Soles).

**“Mejoramiento de la Infraestructura de la I.E. N° 40236 Cesar Vallejo, Distrito de Mariscal Cáceres, Provincia de Camaná, Arequipa”**, con Código Presupuestal N° 2129879 y SNIP N° 133502, hasta por el monto de S/. 488 123,00 (Cuatrocientos Ochenta y Ocho Mil Ciento Veintitrés y 00/100 Nuevos Soles).

**“Mejoramiento de la I.E. N°40242 Distrito de Ocoña, Provincia de Camana - Arequipa”**, con Código Presupuestal N° 2131067 y SNIP N° 146882 hasta por el monto de S/. 191 033,00 (Ciento Noventa y Un Mil Treinta y Tres y 00/100 Nuevos Soles).

**“Mejoramiento del Servicio Educativo en la I.E. Inicial Caraveli, Distrito Caraveli, Provincia Caraveli - Arequipa”**, con Código Presupuestal N° 2145685 y SNIP N° 162616, hasta por el monto de



S/. 538 355,00 (Quinientos Treinta y Ocho Mil Trecientos Cincuenta y Cinco y 00/100 Nuevos Soles).

**“Mejoramiento de Servicios Educativos de la Institución Educativa N° 41023 – Sarpane - Orcopampa – en la Provincia de Castilla, Región Arequipa”**, con Código Presupuestal N° 2143580 y SNIP N° 115525, hasta por el monto de S/. 311 179,00 (Trecientos Once Mil ciento Setenta y Nueve y 00/100 Nuevos Soles).

**“Mejoramiento del Servicio Educativo en la I.E.I. N° 40386 Tupac Amaru, Distrito Ichupampa, Provincia Caylloma - Arequipa”**, con Código Presupuestal N° 2143579 y SNIP N° 166106, hasta por el monto de S/. 1 293 916,00 (Un Millón Doscientos Noventa y Tres Mil Novecientos Dieciséis y 00/100 Nuevos Soles).

**“Mejoramiento de la Institución Educativa Inicial Tuti, Distrito Tuti, Caylloma - Arequipa”**, con Código Presupuestal N° 2132781 y SNIP N° 117114, hasta por el monto de S/. 235 462,00 (Doscientos Treinta y Cinco Mil Cuatrocientos Sesenta y Dos y 00/100 Nuevos Soles).

**“Equipamiento e Implementación de la I.E. N° 40446, Miguel Grau – IQUIPI, Distrito Río Grande, Provincia Condesuyos, Departamento Arequipa”**, con Código Presupuestal N° 2134171 y SNIP N° 166070, hasta por el monto de S/. 656 537,00 (Seiscientos Cincuenta y Seis Mil Quinientos Treinta y Siete 00/100 Nuevos Soles).



**“Mejoramiento del Servicio Educativo en la I.E. N° 41048 Cristo Rey, Distrito de Cocachacra, Provincia Islay - Arequipa”**, con código SNIP N° 126148, hasta por el monto de S/. 872 432,00 (Ochocientos Setenta y Dos Mil Cuatrocientos Treinta y Dos 00/100 Nuevos Soles).



4.1.2 **EL MINISTERIO**, a través de la Oficina de Infraestructura Educativa - OINFE, efectuará la verificación y el seguimiento de los citados proyectos de inversión, a fin de lograr el cumplimiento eficaz y eficiente de las metas respectivas.



4.1.3 En caso de detectarse presuntas irregularidades en la ejecución física y/o financiera de los proyectos, OINFE deberá comunicárselo inmediatamente a la Contraloría General de la República.

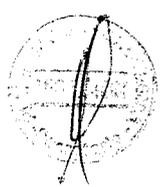


4.2 **EL GOBIERNO REGIONAL**, una vez autorizada la transferencia de partidas, asume los siguientes compromisos:

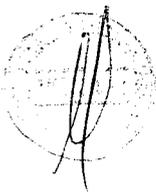
4.2.1 Presentar el cronograma de ejecución de los proyectos a OINFE de **EL MINISTERIO**, donde debe establecer las fechas previstas de acuerdo a los plazos establecidos en las respectivas etapas, en un plazo no mayor de veinte (20) días hábiles, contados a partir de la publicación del Decreto Supremo respectivo.

4.2.2 **EL GOBIERNO REGIONAL**, en su calidad de solicitante del financiamiento de los Proyectos de Inversión Pública de infraestructura Educativa cuya Unidad Ejecutora es el Gobierno Regional, a fin de garantizar el buen uso de los Recursos del Estado, materia de la transferencia, tendrá bajo su responsabilidad lo siguiente:

- Elaboración de los Expedientes Técnicos de los Proyectos de acuerdo al Estudio de Preinversión, aprobado y declarado viable, garantizando que las metas previstas en el Perfil del Proyecto de Inversión sean compatibles con las metas del Expediente Técnico.
- Que el Expediente Técnico cumpla con los requisitos mínimos de diseño establecidos en el Reglamento Nacional de Edificaciones, para todas las especialidades que lo conforman (Arquitectura, Estructuras, Instalaciones Sanitarias, Instalaciones Eléctricas, Levantamiento Topográfico y Estudio de Suelos con fines de cimentación).
- Que se cumplan con las Normas Técnicas vigentes para diseño de infraestructura educativa de los niveles inicial, primaria y secundaria.
- Que los Expedientes Técnicos contengan la documentación establecida en la Norma G.040 – Definiciones del Reglamento Nacional de Edificaciones y del Reglamento de la Ley de Contrataciones del Estado, aprobado por Decreto Supremo N° 184-2008-EF.
- Que los Expedientes Técnicos sean elaborados por profesionales de cada especialidad, en aplicación de lo establecido en la Norma G.030 del Reglamento Nacional de Edificaciones.
- Que los Expedientes Técnicos cumplan con la Norma A-120 del Reglamento Nacional de Edificaciones para la accesibilidad de personas con discapacidad
- Revisión y aprobación de los Expedientes Técnicos de los Proyectos a ejecutar.



- 4.2.3 Administrar correcta y eficientemente los recursos transferidos de **EL MINISTERIO** mediante Decreto Supremo en el marco del presente Convenio, lo cual es de su exclusiva responsabilidad, y utilizarlos para atender los proyectos autorizados en el referido dispositivo legal.
- 4.2.4 Designar a un profesional responsable de brindar información y las facilidades necesarias a los funcionarios, especialistas y/o administrativos de **EL MINISTERIO**, a efecto que puedan realizar la verificación y seguimiento durante la ejecución de los proyectos.
- 4.2.5 Presentar a OINFE de **EL MINISTERIO**, un informe del avance mensual de la ejecución física y financiera, señalando el estado situacional de los proyectos.
- 4.2.6 En caso de producirse variaciones de los costos de los proyectos de inversión materia del presente Convenio, deberá financiar los mayores costos que se requieran para la ejecución (reajustes, adicionales, mayores gastos generales u otros), de conformidad con las normas aplicables.
- 4.2.7 Remitir a la Unidad de Presupuesto de **EL MINISTERIO** copia de la Resolución de incorporación de los recursos transferidos, así como las correspondientes notas modificatorias del Sistema Integrado de Administración Financiera – SIAF, dentro de los quince (15) días calendario de aprobado el Decreto Supremo que autoriza la transferencia de partidas en mención. La incorporación se debe realizar utilizando el respectivo Código Presupuestal de cada proyecto.



#### CLÁUSULA QUINTA: RESPONSABILIDADES

**EL GOBIERNO REGIONAL**, a través de sus órganos competentes, será el responsable de la ejecución, monitoreo, seguimiento, supervisión y liquidación de los proyectos, con el objeto de garantizar el cumplimiento de las metas y actividades del mismo, a efectuarse con la transferencia de partidas realizada mediante Decreto Supremo aprobado. La información al respecto será remitida a **EL MINISTERIO** con la documentación sustentatoria correspondiente.



#### CLAUSULA SEXTA: PLAZO DE VIGENCIA

El plazo de vigencia del presente Convenio se iniciará una vez que sea publicado en el Diario Oficial El Peruano el Decreto Supremo que autorice la transferencia de partidas para la ejecución de los proyectos, y culminará con la presentación de la liquidación financiera y técnica de la transferencia autorizada.

El plazo en referencia podrá ser renovado, perfeccionado, ampliado y/o modificado por mutuo acuerdo, previa evaluación, mediante la Adenda respectiva.

#### CLAUSULA SETIMA: RESOLUCION DEL CONVENIO

El presente Convenio podrá resolverse, por incumplimiento de las obligaciones pactadas en el mismo por alguna de las partes, por mutuo acuerdo de las partes, o



por razones de caso fortuito o de fuerza mayor, que imposibiliten la autorización de la transferencia de partidas requerida, con conocimiento y aprobación de ambas partes.

### CLÁUSULA OCTAVA: SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS

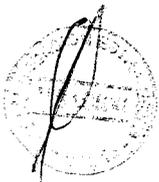
Toda controversia, discrepancia o reclamación que pudiera derivarse de este Convenio, será solucionada en forma armoniosa mediante el entendimiento directo según las reglas de la buena fe y común intención de las partes, procurando para el efecto la máxima colaboración para su solución, caso contrario se someterán a los Jueces y Tribunales del Distrito Judicial de Lima.

### CLÁUSULA NOVENA: DISPOSICIONES FINALES

Cualquier comunicación que deba ser cursada entre las partes, se entenderá válidamente realizada en los domicilios legales consignados en la parte introductoria del presente Convenio.

Los cambios de domicilio deberán ser puestos en conocimiento de la otra parte con cinco (5) días hábiles de anticipación; caso contrario, toda comunicación o notificación al domicilio consignado en la introducción del presente Convenio surtirá todos sus efectos legales.

Estando conforme con lo expresado en todas y cada una de las cláusulas se ratifica y firma en dos (02) ejemplares igualmente válidos a los.....04.....días del mes de.....Junio.....de dos mil doce.



**POR EL MINISTERIO**  
Secretaría General  
Ministerio de Educación



**PRESIDENCIA**  
**POR EL GOBIERNO REGIONAL**